

Altavoz con cargador inalámbrico portátil JBL PowerUp de Nokia, MD-100W

Contenido**Acerca del altavoz** 3**Acerca de Qi** 3**Acerca de la conectividad Bluetooth** 4**Teclas y partes** 5**Encender el altavoz** 6**Vincular el dispositivo** 7

Vincular y conectar 7

Vincular el altavoz usando NFC 7

Vincular el altavoz en forma manual 8

Eliminar las vinculaciones 9

Reproducir música 9**Cargar otro dispositivo de modo
inalámbrico** 10**Conectarse a otro dispositivo en
movimiento** 11**Soporte** 11**Información del producto y de
seguridad** 11

Acerca del altavoz

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.

Con el altavoz inalámbrico Nokia MD-100W puede escuchar música en audio de alta calidad desde el teléfono u otro dispositivo compatible, como un reproductor de música. Puede conectarse a otro dispositivo, sin tener que detener la música. También puede usar una cable de audio estándar (3,5 mm) para conectar el dispositivo al conector de audio en el altavoz. El producto viene con un cable de audio.

El altavoz inalámbrico Nokia MD-100W también se puede usar como cargador inalámbrico. Para cargar un dispositivo Qi compatible, colóquelo en el área de carga inalámbrica sobre el altavoz.

Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al producto.

Aviso:

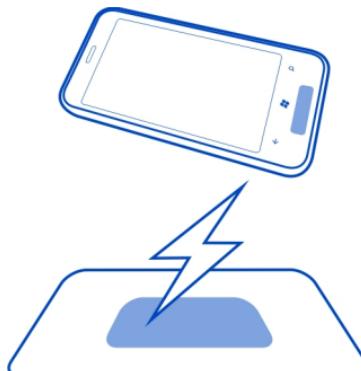
Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Algunas piezas del producto son magnéticas. El producto puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del producto, pues la información que almacenen puede perderse.

La superficie de este producto no contiene níquel.

Acerca de Qi

Qi es un estándar global que hace posible la carga inalámbrica para su dispositivo. Con un dispositivo compatible con Qi, no necesita conectar cables. Solo basta con colocar el dispositivo sobre la superficie de carga.

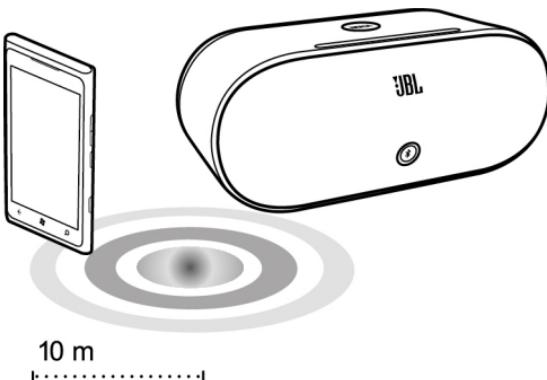


Qi funciona con inducción magnética y está diseñado para dispositivos que usan 5 vatios de potencia o menos, como los teléfonos móviles. Los cargadores y dispositivos Qi usan la misma frecuencia, de modo que mientras que sus áreas activas estén tocándose, todos los dispositivos Qi son compatibles, sin importar el fabricante o la marca. Para obtener detalles, consulte los manuales de usuario de ambos dispositivos.

Acerca de la conectividad Bluetooth

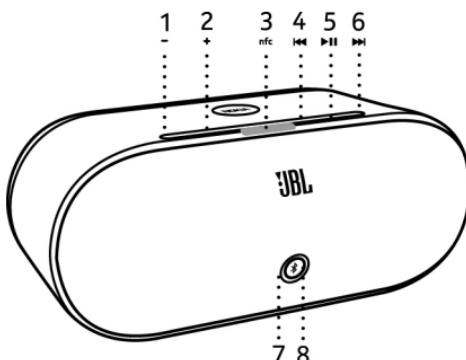
Puede usar Bluetooth para establecer conexiones inalámbricas con otros dispositivos compatibles, como teléfonos móviles.

Los dispositivos no necesitan estar en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). La conexión puede verse afectada por obstrucciones como paredes u otros dispositivos electrónicos.

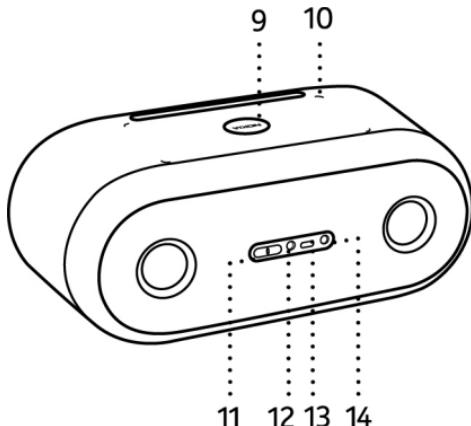


Este dispositivo cumple con la especificación 2.1 + EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: A2DP y AVRCP . Consulte con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Teclas y partes

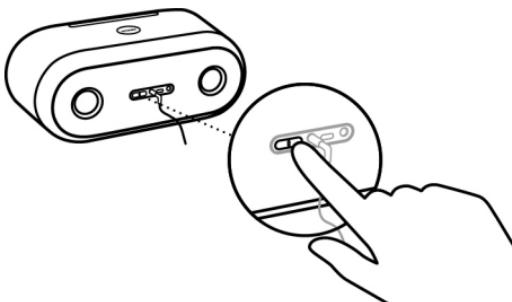


- 1 Tecla bajar volumen
- 2 Tecla subir volumen
- 3 Área NFC
- 4 Saltar a la pista anterior
- 5 Tecla Reproducir o colocar en pausa
- 6 Saltar a la pista siguiente
- 7 Indicador de estado de encendido y Bluetooth
- 8 Tecla Bluetooth



- 9** Área de carga inalámbrica
- 10** Indicadores de estado de carga inalámbrica
- 11** Tecla de encendido
- 12** Conector para fuente de alimentación
- 13** Conector de servicio
- 14** Conector de audio (3,5 mm)

Encender el altavoz



- 1 Conecte el cable del fuente de alimentación al conector en el altavoz.
- 2 Conecte un enchufe adecuado al adaptador de CA de la fuente de alimentación.
- 3 Enchufe la fuente de alimentación a un tomacorriente.
- 4 Oprima la tecla de encendido.

Si nunca ha vinculado el altavoz con un dispositivo o a eliminado las vinculaciones, el altavoz entra en modo de vinculación en forma automática cuando está encendido y la luz indicadora del estado de Bluetooth comienza a destellar lentamente.

Si ya ha vinculado el altavoz con uno o más dispositivos, el altavoz se conecta al último utilizado.

Si el altavoz no está conectado a otro dispositivo o no tiene conexión de audio u otra actividad durante 30 minutos, entra al modo en espera y todas las luces indicadoras se apagan.

Vincular el dispositivo

Vincular y conectar

Antes de usar el altavoz con un teléfono u otro dispositivo compatible por primera vez, debe vincularlo y conectarlo al dispositivo.

Solo puede conectar el altavoz a un dispositivo a la vez, pero puede conectarse a otro en movimiento.

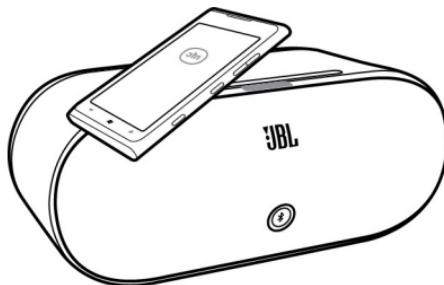
Cuando el parlante está conectado, la luz indicadora de estado de Bluetooth se torna azul.

Si el dispositivo conectado sale del rango de Bluetooth, el altavoz intenta volver a conectarse por 3 minutos. Cuando el dispositivo vuelve al rango de alcance, el altavoz se reconecta en forma automática.

También puede usar una cable de audio estándar (3,5 mm) para conectar el dispositivo al conector de audio en el altavoz. Cuando conecta el altavoz y el dispositivo con una conexión con cable, Bluetooth se apaga en forma automática y la lu indicadora de Bluetooth se torna blanca.

Vincular el altavoz usando NFC

Con la comunicación de corto alcance (NFC), puede vincular y conectar fácilmente el altavoz al dispositivo compatible.



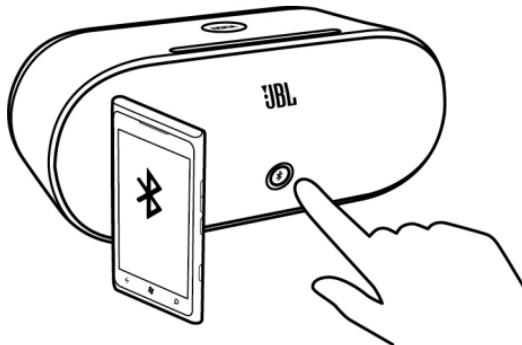
Por restricciones regulatorias existentes en la República Argentina, la funcionalidad NFC ha sido inhabilitada en este dispositivo para ese país.

Si el dispositivo es compatible con NFC, active NFC y toque el área NFC del altavoz con el área NFC del dispositivo. El altavoz se conecta al dispositivo en forma automática. Es posible que algunos dispositivos soliciten confirmación para la conexión. Para obtener detalles sobre NFC, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Si el dispositivo no es compatible con NFC, vincule el altavoz en forma manual.

Vincular el altavoz en forma manual

Puede vincular el altavoz en forma manual con Bluetooth.



- 1 Active el altavoz y el teléfono u otro dispositivo compatible.
- 2 Si ya ha vinculado el parlante con otro dispositivo, mantenga oprimido el ♫ por 2 segundos para activar Bluetooth.

- 3 Dentro de 3 minutos, active Bluetooth en el teléfono y busque dispositivos Bluetooth. Para obtener detalles, consulte el manual del usuario del teléfono.
- 4 En el teléfono, seleccione el altavoz de la lista de dispositivos encontrados.
- 5 Si se le pregunta, ingrese el código de acceso **0000**.

Eliminar las vinculaciones

Puede eliminar la lista de dispositivos vinculados del altavoz.

Apague el altavoz y luego mantenga oprimido el — y la tecla de encendido por 5 segundos. Las luces indicadoras blanca y roja se alternan.

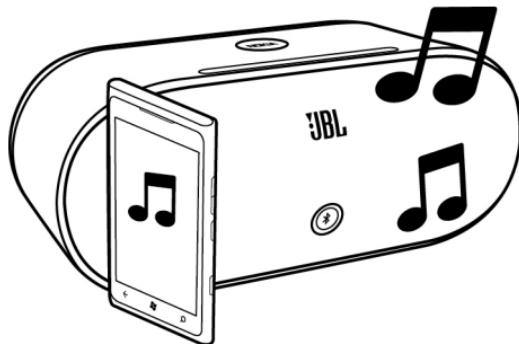
Presionar y mantener oprimido el — y la tecla de encendido restablece las configuraciones originales del parlante.

Luego de eliminar las vinculaciones, debe vincular el altavoz antes de poder usarlo nuevamente. Cuando enciende el parlante, el modo de vinculación se activa en forma automática.

Si se borra la lista de dispositivos vinculados en el parlante, también borre dicho vínculo en el dispositivo antes de volver a vincularlos.

Reproducir música

Mientras reproduce música en el teléfono, también puede controlar la música con el altavoz.



Reproducir una canción

Seleccione una canción en la lista del reproductor musical y oprima el ►|| para reproducir, colocar en pausa o reanudar la reproducción.

Si recibe o hace una llamada mientras escucha música, ésta se coloca en pausa.

Reproducir la canción siguiente

Oprima la ►►.

Reproducir la canción anterior

Oprima la ◀◀.

Ajustar el volumen

Oprima la + o la —.

Silenciar la música

Oprima la + y la — al mismo tiempo.

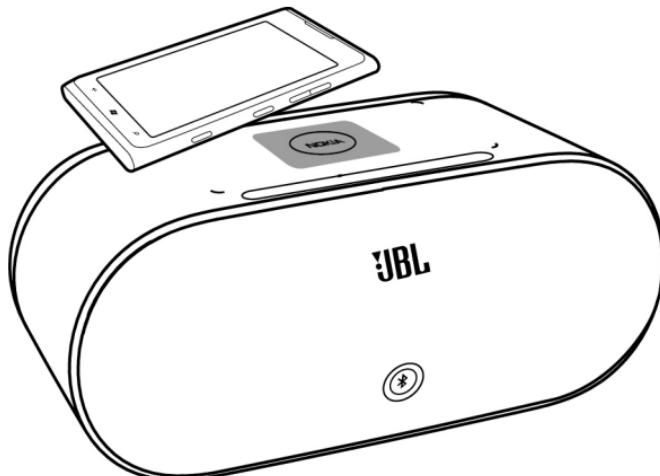
Activar el audio de la música

Oprima la + o la — o bien, ambas al mismo tiempo.

Aviso:

La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Escuche música a un volumen moderado.

Cargar otro dispositivo de modo inalámbrico



Coloque el teléfono u otro dispositivo compatible en el área de carga inalámbrica sobre el altavoz. Las luces indicadoras de carga se tornan blancas y se encienden y se apagan durante la carga. Ajuste la posición del teléfono si las luces indicadoras de carga destellan rápidamente. Cuando el teléfono está completamente cargado, las luces indicadoras de carga se apagan de inmediato.

Puede escuchar música mientras carga, pero asegúrese de que la música no esté demasiado fuerte, ya que las vibraciones pueden causar que el teléfono se caiga del parlante.

Es normal que el altavoz y el teléfono se calienten y hasta puede aumentar la temperatura de estos si usa el teléfono para, por ejemplo, reproducir música mientras se carga. El altavoz se apaga en forma automática si se calienta demasiado. Espere 5 minutos y reintente.

Tenga cuidado de no acumular cosas alrededor del altavoz. Si hay algo al lado del teléfono en altavoz, éste no se carga y las luces indicadoras de carga destellan rápidamente.

Conectarse a otro dispositivo en movimiento

Túrnese con sus amigos para reproducir su música favorita. Puede cambiar el dispositivo conectado en movimiento, sin tener que detener la música.

- 1 Mientras reproduce música desde el dispositivo conectado, mantenga pulsado el ♯ por 2 segundos.
- 2 Víncúlese y conéctese a otro dispositivo. La música sigue reproduciéndose hasta que la vinculación finaliza.
- 3 Reproduzca música en el dispositivo que acaba de conectar.

Sopporte

Cuando desea aprender más acerca de su dispositivo o no está seguro de como debería funcionar, consulte el manual del usuario.

Si tiene un problema, restaure las configuraciones de fábrica.

Si esto no resuelve el problema, comuníquese con Nokia para obtener opciones de reparación.

Información del producto y de seguridad

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- Utilice el cargador solamente para el propósito para el que fue diseñada. El uso inapropiado de cargadores incompatibles podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro. No utilice nunca un cargador que estén dañado. Use los cargadores sólo en interiores.
- No intente cargar un dispositivo con una batería dañada, quebrada o con su funda abierta o un dispositivo incompatible con Qi.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo y deformar o derretir las partes plásticas.
- No intente abrir el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.

Reciclar



Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores pueden contener metales pesados y otras substancias tóxicas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede tener un gran impacto en el medioambiente o la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte www.nokia.com/ecoprofile (en inglés).

Información de seguridad adicional

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapasos o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Información eléctrica del dispositivo

Esta información se aplica sólo en México.

Producto	Accesorio
Proveedor	Nokia
Modelo	MD-100W
Cargador	Adaptador de CA Las siguientes características eléctricas se aplican sólo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 Vac 50-60 Hz 2 A
Salida	18 Vcc 2.5 A
	No hay batería recargable.

Copyright y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

€1588

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto MD-100W cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity> (en inglés).

© 2012 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logotipo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

El "símbolo Qi" es una marca registrada de Wireless Power Consortium

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Nokia es bajo licencia.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de algunas funciones puede variar de una región a otra. Comuníquese con su operador para obtener más información.

La disponibilidad de los productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA/MÉXICO

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor.

/Edición 1.1 ES-LAM